LUCKY LUKE 12

Les Cousins Dalton



DUPUIS

LUCKY LUKE 12



LES COUSINS DALTON

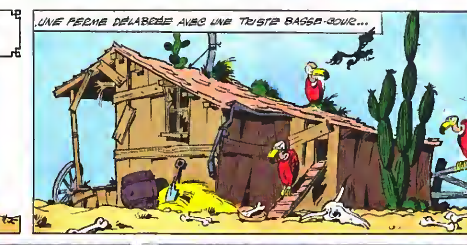
Texte et illustrations de MORRIS

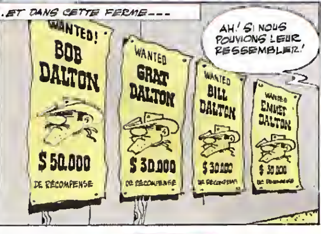
DUPUIS

MARCINELLE-CHARLEROI ★ PARIS ★ MONTREAL ★ BRUXELLES ★ LA HAYE

UNE FERME S'ÉLÈVE BIZARREMENT DANS UNE RÉGION DÉSERTIQUE DE L'ARIZONA...



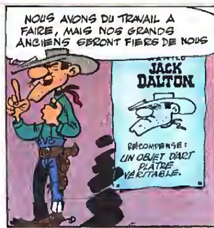










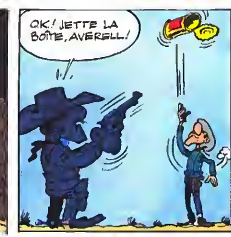


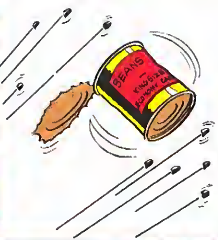


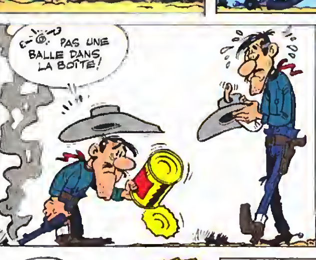


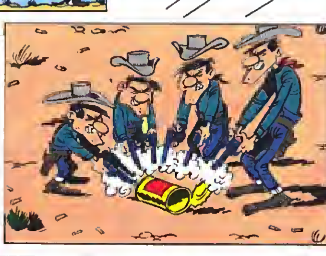



SI NOUS VOULONS ÊTRE À LA HAUTEUR DE NOS COUSINS, LES DALTON, NOUS DEVONS NOUS EXERCER...


OK! JETTE LA BOÎTE, AVERELL!

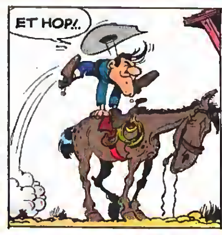

BEANS


PAS UNE BALLE DANS LA BOÎTE!

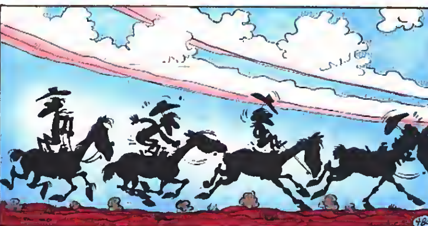



AH! TOUT DE MÊME!


BON! EN SELLE!! J'AI APPRIS QUE LUCKY LUKE SE TROUVE A KILLER GULCH, DANS LE TEXAS!..

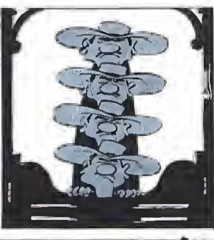

ET HOP!..


SPLOTCH



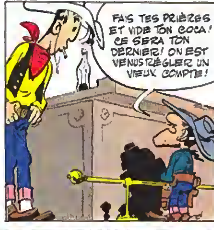

KILLER
GULCH
SALOON


ÇA PAR EXEMPLE!!!...
?

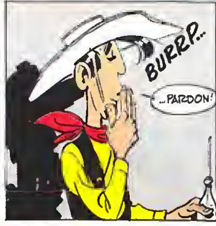


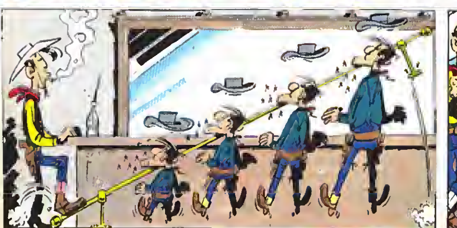

SI JE BUVAIS DE L'ALCOOL, JE POURRAIS AVOIR DES VISIONS DÉSAGRÉABLES, MAIS PAS AVEC DU COCA-COLA TOUT DE MÊME !...
???

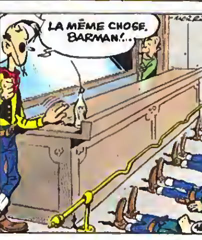

TU NOUS RECONNAIS, COW-BOY? NOUS SOMMES LES DALTON, COUSINS DES DALTON !...
!


FAIS TES PRIÈRES ET VIDE TON COCA! CE SERA TON DERNIER! ON EST VENUS RÉGLER UN VIEUX COMPTE!

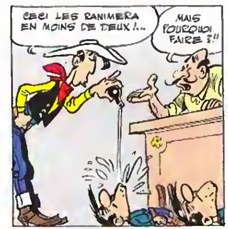

SLURRP


BURRP...
...PARDON!

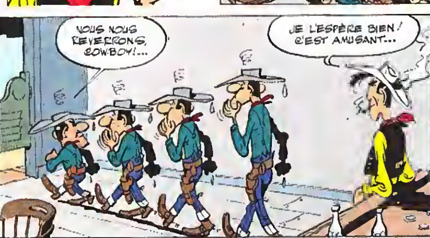



LA MÊME CHOSE, BARMAN!...


PFFT...

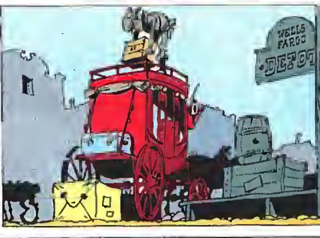

CECI LES RANIMERA EN MOINS DE DEUX !...
MAIS POURQUOI FAIRE ?"


ÇA VA MIEUX, MON PAUVRE AMI ?...
GRRRR..

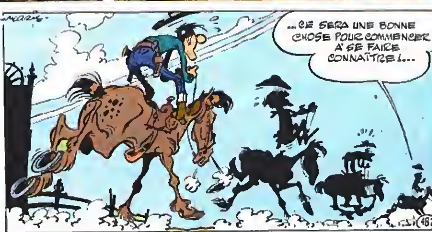

NOUS NOUS REVERRONS, COWBOY !...
JE L'ESPÈRE BIEN ! C'EST AMUSANT...


NOUS ALLONS LUI MONTRER DE QUEL BOIS NOUS NOUS CHAUFFONS... CETTE FOIS-CI, NOUS ÉTIONS EN INFÉRIORITÉ NUMÉRIQUE...

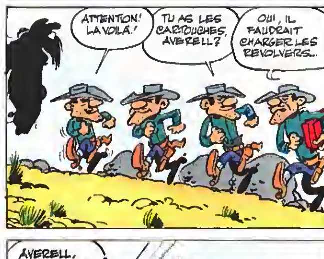

OH ! REGARDEZ...


WELLS FARGO
DEPOT

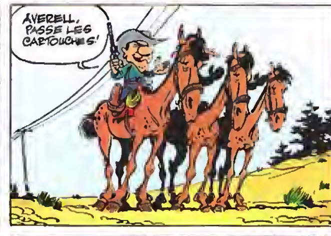

LA DILIGENCE VA PARTIR... NOUS ALLONS LUI TENDRE UNE EMBUSCADE...


...CE SERA UNE BONNE CHOSE POUR COMMENCER À SE FAIRE CONNAÎTRE !...
182

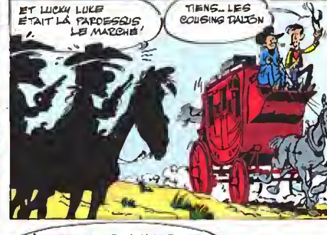

ICI NOUS SOMMES BIEN... NOUS VERRONS VENIR LA DILIGENCE DE LOIN...

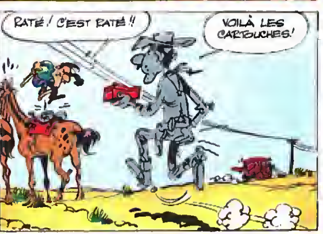

ATTENTION! LA VOILÀ!
TU AS LES CARTOUCHES, AVERELL?
OUI, IL FAUDRAIT CHARGER LES REVOLVERS...


A-DADA!...
ALLONS-Y


AVERELL, PASSE LES CARTOUCHES!

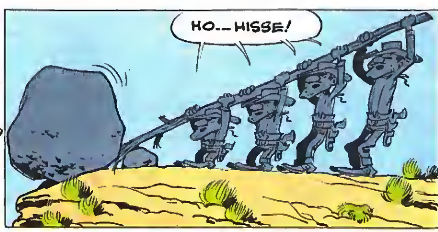

TIENS? SON CHEVAL EST LÀ, MAIS LUI, OÙ EST-IL ??...
JE CROIS QU'IL EST TOMBÉ... ÇA LUI ARRIVE QUAND ON GALOPE TROP VITE!


ET LUCKY LUKE ÉTAIT LÀ PARDESSUS LE MARCHÉ!
TIENS... LES COUSINS DALTON

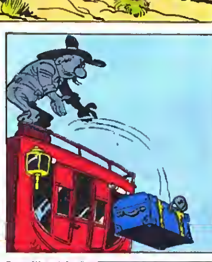

RATÉ! C'EST RATÉ!!
VOILÀ LES CARTOUCHES!

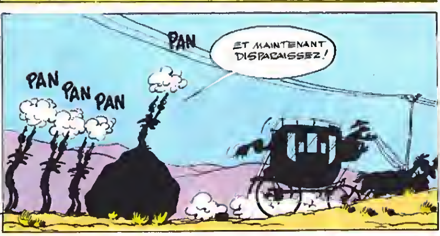

À CAUSE DE TA MALADRESSE NOUS AVONS RATÉ LA DILIGENCE!!
OUAIS!
MAMAAAN...


ENFIN, RIEN N'EST PERDU! LA DILIGENCE REPASSERA TOUT À L'HEURE EN REVENANT DE GOLD-CREEK, LA VILLE MINIÈRE! ELLE TRANSPORTERA SÛREMENT UN CHARGEMENT D'OR!...


HO... HISSE!


JETTE CE CHARGEMENT D'OR QUI EST DERRIÈRE TOI, POSTILLON, ET PAS DE FAUX GESTE! SINON GARE AUX PRUNEAUX.
OUAIS!




PAN
ET MAINTENANT DISPARAISSEZ!
PAN PAN PAN


QUEL POIDS! NOUS SOMMES RICHES!


OUVREZ VOS POCHES! NOUS ALLONS FAIRE LE PARTAGE TOUT DE SUITE!


DES BIBLES, DES LIVRES DE PRIÈRES ET DES IMAGES PIEUSES! ON A ÉTÉ EUS!!


C'EST LOUPÉ !
BAH ! NOUS AVONS TOUT DE MÊME UN LOT DE BELLES BIBLES...
SI SEULEMENT ON SAVAIT LIRE...


À MON AVIS NOUS NE SOMMES PAS ENCORE PRÊTS POUR LES GRANDES AFFAIRES... IL NOUS FAUDRAIT UN ENTRAÎNEMENT DE BASE, COMMENCER PAR QUELQUE CHOSE DE FACILE...

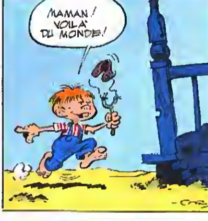

NOUS ALLONS NOUS ATTAQUER AUX FERMES ISOLÉES...

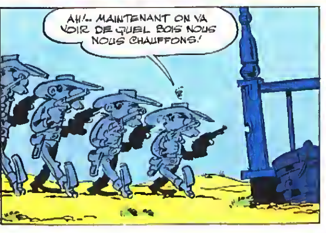

TENEZ, EN VOILÀ UNE !!

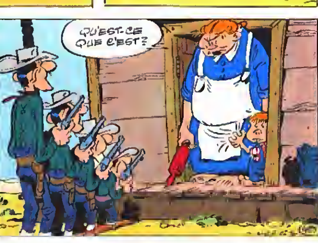

NOUS SEMONS LA PANIQUE SUR NOTRE PASSAGE...
OUI... LÀ OÙ NOUS PASSONS SE FAIT LE DÉSERT...


CLONK !



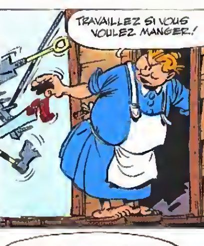

MAMAN ! VOILÀ DU MONDE !


AH !.. MAINTENANT ON VA VOIR DE QUEL BOIS NOUS NOUS CHAUFFONS !


QU'EST-CE QUE C'EST ?


EUH... N..NOUS SOMMES LES DALTON. ET...
LES DALTON NE SONT PLUS DE CE MONDE! IL EST VRAI QUE VOUS LEUR RESSEMBLEZ ASSEZ...


ET... EUH... ON NE VOUS FAIT PAS PEUR ?..

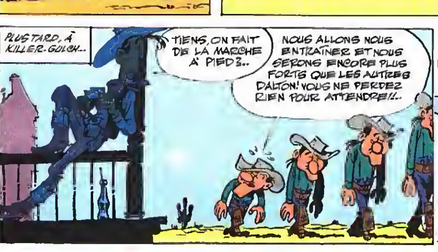

TRAVAILLEZ SI VOUS VOULEZ MANGER!


SI J'ATTRAPE CE GOSSE...


VA DIRE À LA DAME QUE NOUS SOMMES DES BANDITS!..
JE VEUX BIEN, MAIS ELLE NE ME CROIRA PAS.

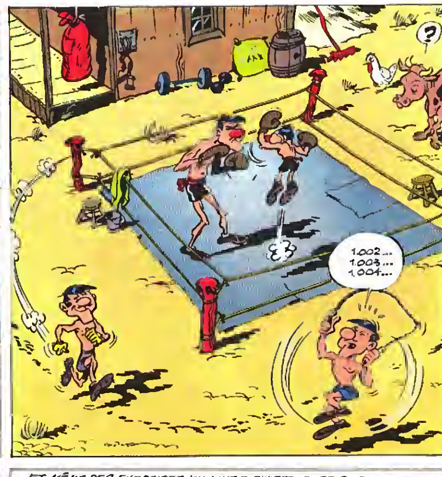

EUH... NOUS SOMMES DES BANDITS ET NOUS ALLONS PILLER LA FERME... ..S'IL VOUS PLAÎT...


JE VAIS VOUS EN DONNER DU PILLAGE, MOI!...MAL ÉLEVÉS! PROFITER D'UNE PAUVRE FEMME!..


PLUS TARD, À KILLER-GULCH...
TIENS, ON FAIT DE LA MARCHE À PIED?..
NOUS ALLONS NOUS ENTRAÎNER ET NOUS SERONS ENCORE PLUS FORTS QUE LES AUTRES DALTON! VOUS NE PERDEZ RIEN POUR ATTENDRE!!..
HMMM... IL SE POURRAIT QU'ILS SE METTENT À RESSEMBLER VRAIMENT AUX DALTON... IL FAUDRA QUE JE M'EN OCCUPE...
MORRIS
486

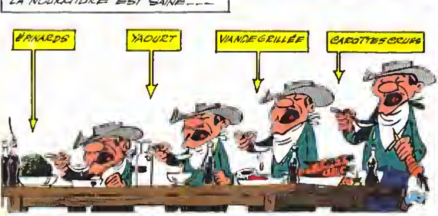










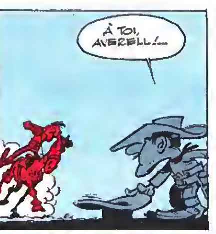


EN SOMME UNE VIE RÉGLÉE OÙ L'ON SE COUCHE AVANT MÊME QUE LE SOLEIL NE LE FASSE...

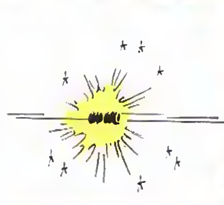
RRR...

SSS...

RRR...


VOILÀ QUELQUES SEMAINES QUE NOUS NOUS ENTRAÎNONS. VOYONS LE RÉSULTAT...

À TOI, AVERELL !...


ET VOILÀ !...
BRAVO !

JACK ET WILLIAM... FEU !...


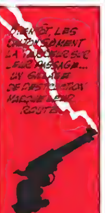
BRAVO ! À MOI, MAINTENANT !...

MORRIS

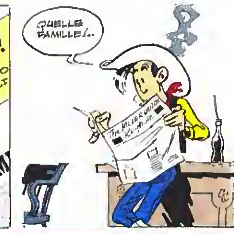
ELLE M'AIME, UN PEU, BEAUCOUP, TENDREMENT, PASSIONNÉMENT, PAS DU TOUT...

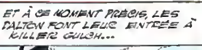
MERCI !
CLAP CLAP

ET MAINTENANT NOUS SOMMES PRÊTS. RIEN DE TEL QUE LE TRAVAIL POUR RÉUSSIR...

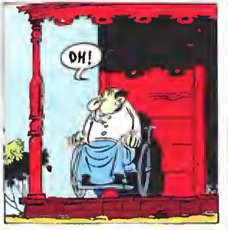

BIENTÔT, LES DALTON SÈMENT LA TERREUR SUR LEUR PASSAGE... UN SILLAGE DE DESTRUCTION MARQUE LEUR ROUTE.

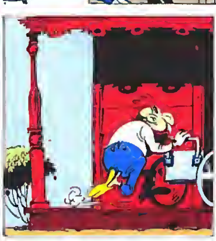

LES DALTON FONT DES LEURS...
Vague de terreur dans l'Ouest
Cousins ou fantômes?
leur ressemblance avec anciens Dalton est extr
QUE FAIT LE GOUVERNEM

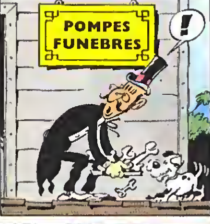

QUELLE FAMILLE!..

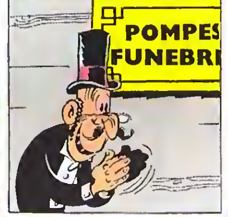

ET À CE MOMENT PRÉCIS, LES DALTON FONT LEUR ENTRÉE À KILLER GULCH...



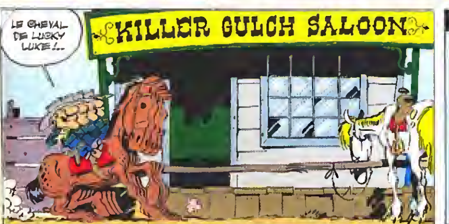

OH!




POMPES FUNEBRES
!

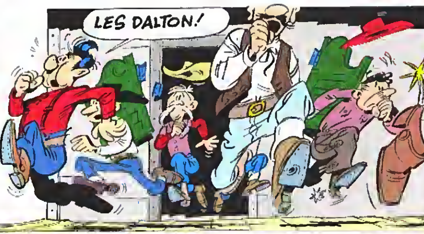

POMPES
FUNEBR


C'EST BEAU, LA RENOMMÉE...


LE CHEVAL DE LUCKY LUKE!...
KILLER GULCH SALOON

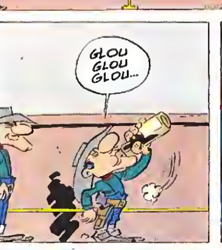

C'EST PLEIN, LÀ-DEDANS...

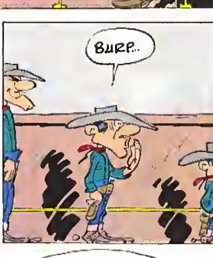

ENTRONS. ON NOUS FERA DE LA PLACE...

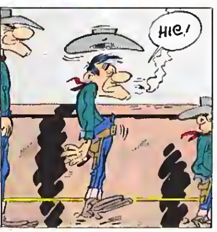

LES DALTON!

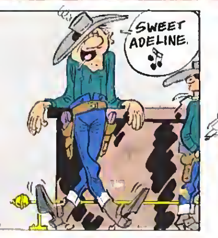

SALUT, LUKE! JE SUIS SÛR QUE TU ES RAVI DE NOUS REVOIR...
M... MESSIEURS JE VOUS EN PRIE. JE SUIS FILS UNIQUE...
J'AI ENTENDU DIRE QUE VOUS AVEZ FAIT QUELQUES PROGRÈS...


OUI, GRÂCE AU TRAVAIL EN ÉQUIPE, NOUS NE FAISONS PLUS QU'UN. TU VAS VOIR...


GLOU GLOU GLOU...


BURP...


HIC!


SWEET ADELINE.


BON! ASSEZ RI! TU VAS PAYER POUR CE QUE TU AS FAIT À NOS COUSINS!...

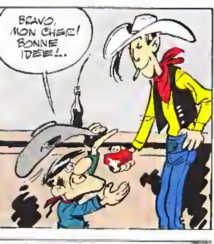

TU AS UNE PIÈCE DE MONNAIE, COWBOY?..
OUI, VOICI...

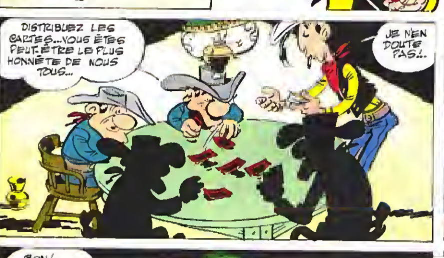

NOUS ALLONS TIRER AU SORT CELUI QUI AURA LE PLAISIR DE TE RÉGLER TON AFFAIRE...


PAN!


C'EST MALIN! AVEC ÇA ON NE SAIT PAS SI C'EST PILE OU FACE!..


FAITES DONC ÇA AU POKER! J'AI UN JEU DE CARTES...


BRAVO, MON CHER! BONNE IDÉE!..


DISTRIBUEZ LES CARTES...VOUS ÊTES PEUT-ÊTRE LE PLUS HONNÊTE DE NOUS TOUS...
JE N'EN DOUTE PAS!..


"Chère maman, ceci est probablement ma dernière lettre. Comme je regrette d'être venu chercher fortune dans l'Ouest....


BON! ON ABAT LES CARTES? HÉ HÉ...
OUAIS HÉ HÉ...
OUAIS HÉ HÉ...
OUAIS HÉ HÉ...


J'AI GAGNÉ! POKER D'AS!

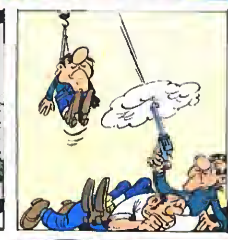

SEIZE AS DANS LE JEU, C'EST TROP! QUELQU'UN TRICHE ICI!


ICI, IL VA SE PASSER DES CHOSES...


JE N'AIME PAS TRICHER, MAIS C'ÉTAIT UN CAS DE FORCE MAJEURE..


QUE SE PASSE-T-IL?
ILS SE BATTENT..
VLAN!
CLOPS
BLAM
BOCK!


PLUS TARD...
DÉCROCHEZ-MOI! NOUS AVONS ÉTÉ EUS! L'OISEAU S'EST ENVOLÉ!






BIEN VISÉ, AVERELL!

ATTENTION! ILS SORTENT!!

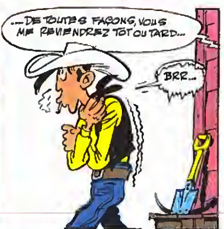

OÙ EST-IL ?
OÙ EST-IL ??


LUCKY LUKE EST PARTI PAR LÀ...
POMP FUNÈB

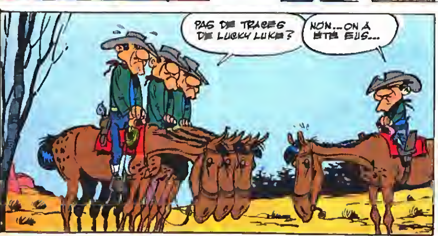

MERCI, CROQUE-MORT ! EN SELLE, VOUS AUTRES !


...HÉ, HÉ ! HÉ HÉ !...

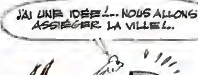

MERCI, CROQUE-MORT !
C'EST CONTRAIRE AUX AFFAIRES MAIS JE SUIS UN SENTIMENTAL...

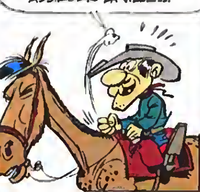

...DE TOUTES FAÇONS, VOUS ME REVIENDREZ TÔT OU TARD...
BRR...


AUX ENVIRONS DE LA VILLE, DEUX HEURES PLUS TARD...
HALTE !

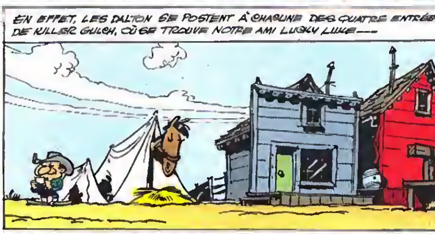

PAS DE TRACES DE LUCKY LUKE ?
NON... ON A ÉTÉ EUS...


...À MON AVIS, IL EST TOUJOURS À KILLER GULCH... ET ÇA NE SERA PAS FACILE DE L'EN FAIRE SORTIR...
MORRIS
493


J'AI UNE IDÉE !... NOUS ALLONS ASSIÉGER LA VILLE !..




ASSIÉGER LA VILLE ?
JE VAIS VOUS EXPLIQUER...

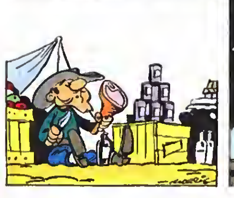

C'EST BIEN SIMPLE ! MOI, JE MONTE LA GARDE AU NORD DE LA VILLE, WILLIAM À L'EST, JACK AU SUD ET AVERELL À L'OUEST !
EN EFFET, LES DALTON SE POSTENT À CHACUNE DES QUATRE ENTRÉES DE KILLER GULCH, OÙ SE TROUVE NOTRE AMI LUCKY LUKE...

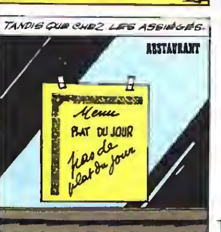

PERSONNE NE SORT DE LA VILLE...
ALORS, ON Y VA ?..
MAIS NON, TU VOIS BIEN QU'IL EST ARMÉ...


ET POUR CE QUI EST D'Y ENTRER, IL Y A DES FORMALITÉS...
RIEN À DÉCLARER ?


ÇA VA, PASSEZ...


LES ASSIÉGEANTS PROSPÈRENT...

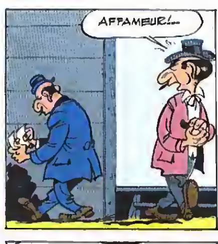



TANDIS QUE CHEZ LES ASSIÉGÉS...
RESTAURANT
Menu
PLAT DU JOUR
Pas de plat du jour


...LA FAMINE SE FAIT SENTIR...


LES QUELQUES DENRÉES ENCORE EXISTANTES À KILLER GULCH SE FONT RARES...
PSST...
?


UN ŒUF... DEUX DOLLARS... ÇA VA ?...
C'EST CHER, MAIS ÇA VA !..

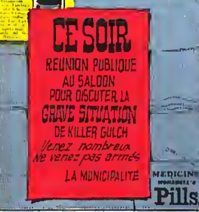

AFFAMEUR !...

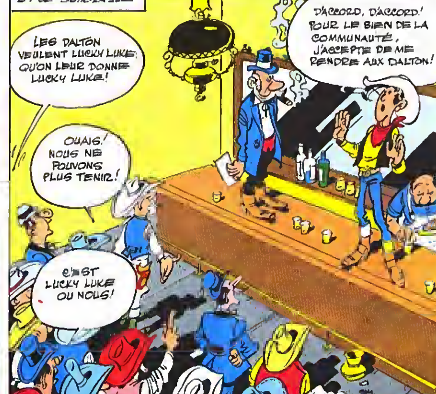

UN ŒUF... CINQ DOLLARS... ÇA VA ?..
C'EST CHER, MAIS ÇA VA...


UN.....
???
CHÎP


UN POULET... VINGT DOLLARS...
C'EST CHER, MAIS ÇA VA !..


LES GENS MANGENT LEURS CHEVAUX...
CE CHEVAL N'ÉTAIT PAS MAUVAIS, MAIS LA SELLE ÉTAIT UN PEU DURE...


CURES
CE SOIR
RÉUNION PUBLIQUE AU SALOON POUR DISCUTER LA GRAVE SITUATION DE KILLER GULCH
Venez nombreux
Ne venez pas armés
LA MUNICIPALITÉ
MEDICINE
Pills

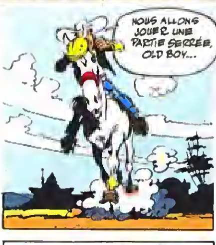

ET CE SOIR-LÀ ...
LES DALTON VEULENT LUCKY LUKE : QU'ON LEUR DONNE LUCKY LUKE !
D'ACCORD, D'ACCORD ! POUR LE BIEN DE LA COMMUNAUTÉ, J'ACCEPTE DE ME RENDRE AUX DALTON !
OUAIS ! NOUS NE POUVONS PLUS TENIR !
C'EST LUCKY LUKE OU NOUS !
495


LE LENDEMAIN, UN ÉMISSAIRE SE DIRIGE VERS L'ASSIÉGEANT...


ALORS, LUCKY LUKE ACCEPTE DE SE RENDRE? PARFAIT! NOUS L'ATTENDRONS SUR LA COLLINE, LÀ-BAS...
BIEN, MONSIEUR DALTON... MERCI, MONSIEUR DALTON... AU PLAISIR, MONSIEUR DALTON...


PEU APRÈS...
EUH... NOUS SOMMES DÉSOLÉS, LUCKY LUKE, C'EST PEUT-ÊTRE DE LA LÂCHETÉ, MAIS NOUS NE POUVONS PLUS TENIR... NOUS ALLONS MOURIR DE FAIM...


NE VOUS INQUIÉTEZ PAS LES DALTON NE ME FONT PAS PEUR...

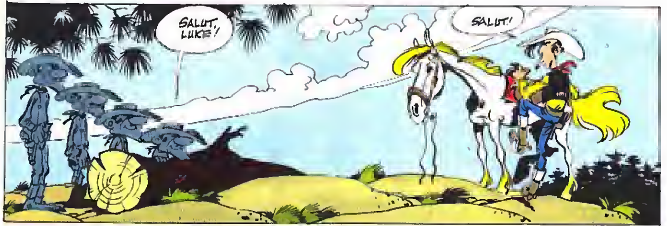

NOUS ALLONS JOUER UNE PARTIE SERRÉE, OLD BOY...


LE VOILÀ!
TU ME LE LAISSES, JOE? HEIN, DIS?... HEIN?...


DANS KILLER GULCH LIBÉRÉ, L'ABONDANCE REVIENT...
UN ŒUF... DIX CENTIMES... ÇA VA?...
NON, MERCI...


CINQ CENTIMES?
J'AI DIT NON...


AH! C'ÉTAIT LE BON TEMPS!...
morris
496


SALUT, LUKE!
SALUT!


AGISSEZ EN HOMMES! JE VOUS PRENDS UN PAR UN ET SANS QUINCAILLERIE!


D'ACCORD, COWBOY! CE SERA UN PLAISIR DE TE DONNER UNE LEÇON!


VAS-Y, JOE!
BRAVO, JOE!!
PAS DE PITIÉ, JOE!!!

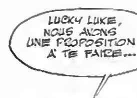

CLOPS!

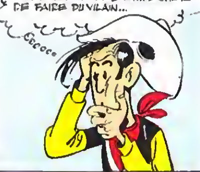
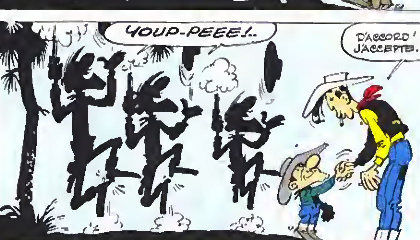

BON! À MOI...


...ET APRÈS QUELQUES INSTANTS ANIMÉS...


VOUS AVEZ FAIT DES PROGRÈS, MAIS VOUS N'ÊTES PAS ENCORE AU POINT... LE JEU DE JAMBES EST ENCORE UN PEU FAIBLE...


BZZZZ
BZZZZ
BZZZZ


LUCKY LUKE, NOUS AVONS UNE PROPOSITION À TE FAIRE...


OUBLIONS LE PASSÉ ET JOINS-TOI À NOUS POUR ÉCUMER LE PAYS! AVEC TON EXPÉRIENCE ET NOTRE NOM, NOUS FORMIONS UNE COMBINAISON FORMIDABLE!

HMM... JE N'AI PAS LE CHOIX... PUIS EN ACCEPTANT, ÇA ME PERMETTRA DE LES TENIR À L'ŒIL ET DE LES EMPÊCHER DE FAIRE DU VILAIN...

D'ACCORD! J'ACCEPTE...
YOUP-PEEE!..

LES CINQ HOMMES PARTENT VERS LA ROUTE DU CRIME... MAIS PERSONNE N'OSE TOURNER LE DOS AUX AUTRES...

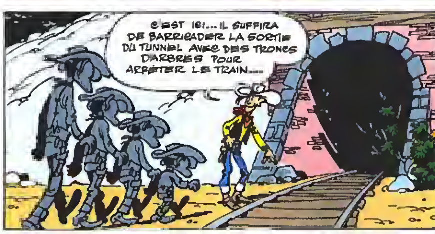
...LA MÉFIANCE EST EXTRÊME...
COUPE-MOI LA VIANDE, LUCKY LUKE... J'AI BESOIN DE MA MAIN POUR LA POSER SUR MON REVOLVER...

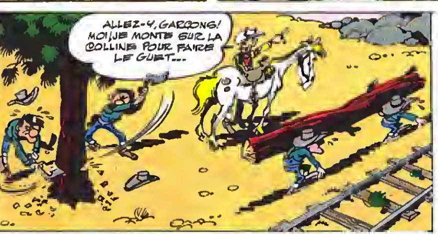
BON! MAINTENANT, AU TRAVAIL! NOUS NE SOMMES PAS LOIN DE LA LIGNE DE CHEMIN DE FER... NOUS ALLONS ATTAQUER UN TRAIN!..

LAISSEZ-MOI ALLER EN RECONNAISSANCE... JE CONNAIS CETTE VOIE, J'AI AIDÉ À LA CONSTRUIRE...

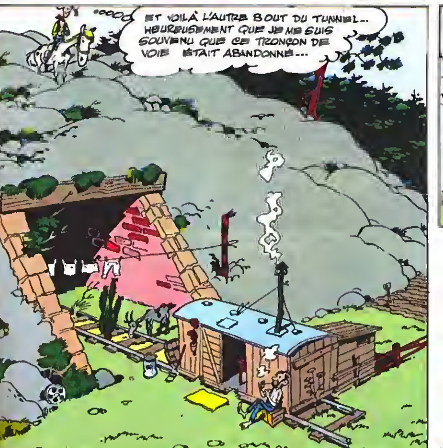
SI MES SOUVENIRS SONT EXACTS... ON VA RIRE!..

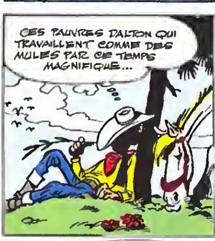

PEU APRÈS...
ÇA Y EST, LES GARS! J'AI TROUVÉ UN ENDROIT IDÉAL POUR UNE EMBUSCADE!


C'EST ICI... IL SUFFIRA DE BARRICADER LA SORTIE DU TUNNEL AVEC DES TRONCS D'ARBRES POUR ARRÊTER LE TRAIN...

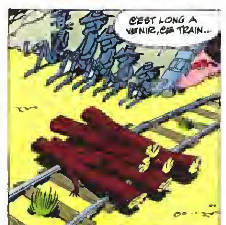

ALLEZ-Y, GARÇONS! MOI, JE MONTE SUR LA COLLINE POUR FAIRE LE GUET...




ET VOILÀ L'AUTRE BOUT DU TUNNEL... HEUREUSEMENT QUE JE ME SUIS SOUVENU QUE CE TRONÇON DE VOIE ÉTAIT ABANDONNÉ...


CES PAUVRES DALTON QUI TRAVAILLENT COMME DES MULES PAR CE TEMPS MAGNIFIQUE...


LUKE! TU PEUX VENIR! ON A FINI LA BARRICADE!!


C'EST LONG A VENIR, CE TRAIN...


JE VAIS ÉCOUTER SI UN TRAIN ARRIVE...


J'ENTENDS UN BRUIT DE PAS....
ALORS, CE N'EST SÛREMENT PAS UN RAPIDE...
???
???


?

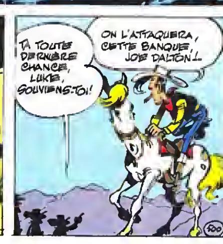

QUE FAIS-TU LÀ? ?
J'EN SUIS À MES DÉBUTS COMME CLOCHARD... JE FAIS MON APPRENTISSAGE SUR CE TRONÇON DE VOIE DÉSAFFECTÉ...

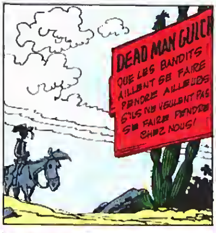

DÉSAFFECTÉ ???
AÏE AÏE AÏE ÇA SE GÂTE!

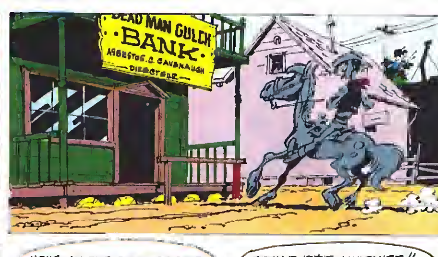

MES AMIS, RESTONS CALMES! TOUT LE MONDE PEUT FAIRE UNE ERREUR! ERREUR QUE JE REGRETTE DÉJÀ...
ALORS, ON TIRE?..
HMM!

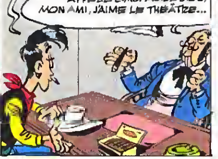

NOUS ALLONS TE DONNER UNE DERNIÈRE CHANCE, LUKE...
AH! BON!


NOUS NE SOMMES PAS LOIN DE LA VILLE DE DEAD MAN GULCH! IL Y A SÛREMENT UNE BANQUE LÀ-BAS... LUCKY LUKE, VA VOIR SI NOUS POUVONS L'ATTAQUER...
MORRIS


TA TOUTE DERNIÈRE CHANCE, LUKE, SOUVIENS-TOI!
ON L'ATTAQUERA, CETTE BANQUE, JOE DALTON!
500


DEAD MAN GULCH
QUE LES BANDITS AILLENT SE FAIRE PENDRE AILLEURS S'ILS NE VEULENT PAS SE FAIRE PENDRE CHEZ NOUS!


DEAD MAN GULCH
·BANK·
ASBESTOS. C. CAVENAUGH
DIRECTEUR


VOILÀ DE QUOI IL S'AGIT, MONSIEUR CAVENAUGH. JE DIRIGE UNE TROUPE THÉÂTRALE...
APPELEZ-MOI ASBESTOS, MON AMI. J'AIME LE THÉÂTRE...

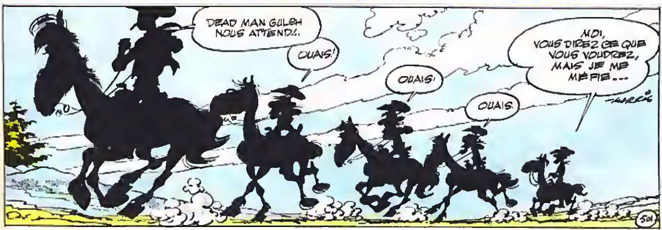

NOUS ALLONS RECONSTITUER UNE ATTAQUE DE BANQUE... VOUS ALLEZ METTRE DES CAILLOUX DANS DES SACS POUR SIMULER L'OR... C'EST UNE RÉPÉTITON EN SOMME, ASBESTOS..


QUELLE IDÉE AMUSANTE!! J'ADORE LE THÉÂTRE! JE ME PRÊTERAI AVEC JOIE À CETTE RECONSTITUTION!...


MON PÈRE A INSISTÉ POUR QUE JE SOIS DIRECTEUR DE BANQUE... MOI JE VOULAIS ÊTRE ACTEUR... ASBESTOS C. CAVENAUGH, GRANDE VEDETTE...


J'AI EU DE LA VEINE DE TOMBER SUR UN AMATEUR DE THÉÂTRE... ÇA M'A ÉVITÉ DES EXPLICATIONS..


ALLONS-Y, GARÇONS, C'EST PRÊT!


DEAD MAN GULCH NOUS ATTEND!.
OUAIS!
OUAIS!
OUAIS.
MOI, VOUS DIREZ CE QUE VOUS VOUDREZ, MAIS JE ME MÉFIE...
MORRIS
501



C'EST ICI...
ALLONS-Y !
MAN GULCH
ANK
CAVENAUGH



QUE PERSONNE NE BOUGE !



AH ! VOUS VOILÀ !... VOUS ÊTES TRÈS BIEN, VRAIMENT TRÈS BIEN !...



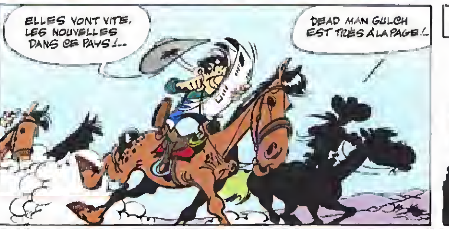
HIHI ! HAHA !
IL M'ÉNERVE, CELUI-LÀ ! IL NE PEUT PAS AVOIR PEUR COMME TOUT LE MONDE ?...
DÉPÊCHONS... DÉPÊCHONS !...



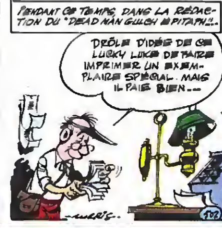
BRAVO ! BRAVO !
MAIS ?!
IL APPLAUDIT DU TRAVAIL BIEN FAIT !!



DEMANDEZ LE "DEAD MAN GULCH EPITAPH" NUMÉRO SPÉCIAL !
PSSIT !
CE N'EST PAS LE MOMENT DE LIRE LE JOURNAL !
Dead Man Gulch Epitaph
EXTRA
LES DALTON ET LUCKY DÉVALISENT LA BANQ DEAD MAN GUL
Plus terribles que les anciens Dalton !



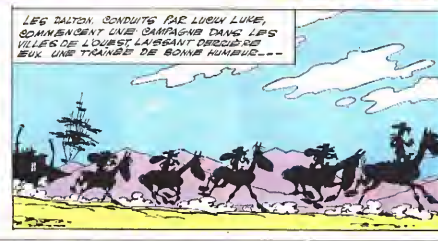
ELLES VONT VITE, LES NOUVELLES DANS CE PAYS !...
DEAD MAN GULCH EST TRÈS À LA PAGE !...



PENDANT CE TEMPS, DANS LA RÉDACTION DU "DEAD MAN GULCH EPITAPH"...
DRÔLE D'IDÉE DE CE LUCKY LUKE DE FAIRE IMPRIMER UN EXEMPLAIRE SPÉCIAL. MAIS IL PAIE BIEN...
MORRIS



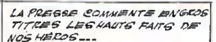




LA BANQUE DE OKAPOKA CITY ... LA BANQUE DE WHATTA TOWN ... LA BANQUE DE OXSOUP GULCH...












BON! AVANT DE REPARTIR EN EXPÉDITION, NOUS ALLONS DÉTERRER LE BUTIN... IL Y EN A BEAUCOUP...
J'AI COLLÉ ICI TOUS LES ARTICLES OÙ ON PARLE DE NOUS... ÇA NOUS FERA DES SOUVENIRS...


AIE AIE ... JE CROIS QUE LE MOMENT EST VENU DE M'EN ALLER...


TU T'EN VAS?..
OUI, JE VAIS FAIRE UN TOUR... JE REVIENDRAI POUR MA PART DU BUTIN...


PROFITONS-EN POUR DÉGUERPIR AVEC LE BUTIN...
JOE, TU ES MERVEILLEUX! TU ES LE PIRE DE NOUS TOUS!


TRA LA LA LÈRE... À NOUS LE BUTIN!!.


MAIS?.. MAIS??... MAIS??!!! ....


DES CAILLOUX!.. DE VIEUX PAPIERS!... UNE INVITATION POUR LE BAL DE LA POLICE!... DES CHROMOS DE CHOCOLAT "X"...!..


NOUS AVONS ÉTÉ EUS, EUS... EUS!!!..


TOUT ÇA EST DE TA FAUTE, JOE !..
TU VEUX TOUJOURS COMMANDER !..
QUOI !?..


C'EST DE VOTRE FAUTE À VOUS ! JE NE SUIS PAS SECONDÉ !!.


AH OUI ?...

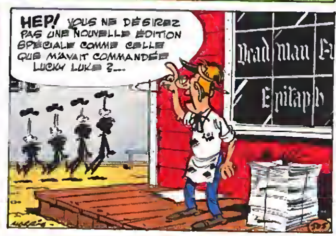

QUELQUES COUPS DE POING PLUS TARD...
AU FOND, ON NE PEUT PAS AVOIR CONFIANCE DANS LES HONNÊTES GENS...

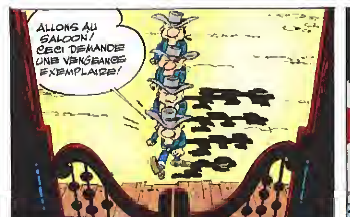

MAIS N'OUBLIONS PAS QUE NOUS SOMMES CONNUS ET REDOUTÉS DANS TOUT LE PAYS !..
LES DALTON TERRORISENT LE PAYS !


NOUS N'AVONS PAS BESOIN DE LUCKY LUKE ! ALLONS ATTAQUER À NOUVEAU LA BANQUE DE DEAD MAN GULCH !
HOURRA !


MAIS...
TIENS ! REVOILÀ LES COMIQUES ! JE SUIS OCCUPÉ MAINTENANT... REVENEZ PLUS TARD, JE VOUS RACONTERAI MES SOUVENIRS DE THÉÂTRE...

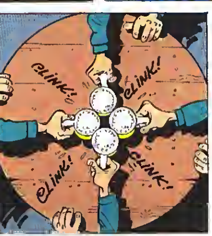

ÇA ALORS ! DES COMIQUES !
ET IL AVAIT L'AIR CONTENT DE NOUS VOIR !..
OUAIS ! C'EST INSUPPORTABLE !


HEP ! VOUS NE DÉSIREZ PAS UNE NOUVELLE ÉDITION SPÉCIALE COMME CELLE QUE M'AVAIT COMMANDÉE LUCKY LUKE ?...
Dead Man Gu
Epitaph











JE L'AURAI PAR MON HABILETÉ AUX ARMES.

JE L'AURAI PAR LA RUSE

KILLER GULCH
10 milles pour y aller
Très peu en reviennent

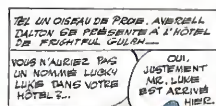
DEAD MAN GULCH

FRIGHTFUL GULCH

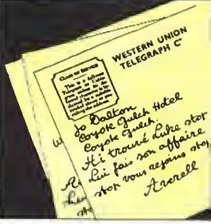
COYOTE GULCH.
10 milles
(jusqu'au cimetière)

JE L'AURAI PAR LA FORCE...

MOI, JE L'AURAI TOUT SIMPLEMENT PAR LA HAINE...


TEL UN OISEAU DE PROIE, AVERELL DALTON SE PRÉSENTE À L'HÔTEL DE FRIGHTFUL GULCH...
VOUS N'AURIEZ PAS UN NOMMÉ LUCKY LUKE DANS VOTRE HÔTEL ?..
OUI, JUSTEMENT MR. LUKE EST ARRIVÉ HIER.


ENVOYEZ CES TROIS TÉLÉGRAMMES MOI, JE MONTE DANS MA CHAMBRE...
OUI, MONSIEUR


WESTERN UNION TELEGRAPH C°
Jo Dalton
Coyote Gulch Hotel
Coyote Gulch.
Ai trouvé Luke stop
Lui fais son affaire stop
vous rejoins stop
Averell


OOOOOH!

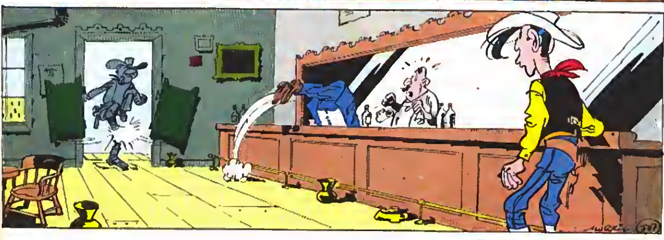

OOOOH!... MOI, J'AI BESOIN D'UN VERRE!
HOTEL


SALUT, JONES!
DONNE-MOI UN VERRE! VITE!...

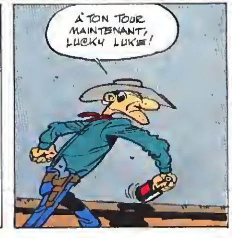

UN DES DALTON SE TROUVE DANS MON HÔTEL! IL CHERCHE LUCKY LUKE!... JE CROIS QUE JE VAIS VENDRE MON HÔTEL... PARTIR... LOIN...


VOUS AVEZ BIEN DIT UN DALTON ?

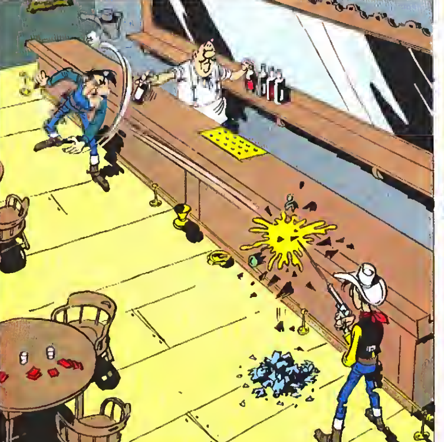

SALUT, LUCKY LUKE!
GLP...




GENTLEMEN! GENTLEMEN! PLEASE!!!

CLONG!

À TON TOUR MAINTENANT, LUCKY LUKE!





JE CROIS QUE NOUS AVONS ASSEZ CASSÉ DE BOUTEILLES, AVERELL...
MIAOU?

MIA.... HIC!


J'AI DÉCIDÉ DE T'AVOIR PAR LA FORCE, LUKE !.. LAISSE TES ARMES ET BATS-TOI COMME UN HOMME !..


MESSIEURS, JE VOUS EN PRIE ! VOUS ALLEZ TOUT CASSER !
QUE SE PASSE-T-IL ?
UNE BAGARRE. MIEUX VAUT NE PAS S'EN MÊLER...


MA VITRE !
CLOPS


HI HI HI !..
TU TROUVES ÇA DRÔLE ?


MESSIEURS ! JE FAIS UN ULTIME APPEL AU CALME !


QUE SE PASSE-T-IL ?
UNE BAGARRE...

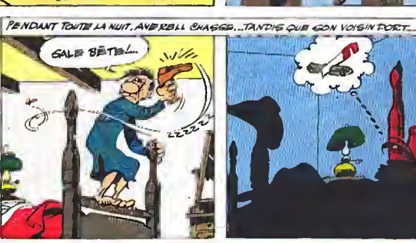

IL COMMENCE À SE FAIRE TARD... ON PREND UN VERRE ?...
D'ACCORD !
ILS ONT TOUT CASSÉ !... TOUT, SAUF LE MIROIR...

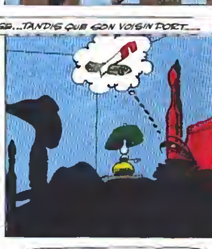

CRAC
RENDEZ-VOUS DEMAIN MATIN POUR CONTINUER ÇA... OK ?...
O.K...


TIENS, QUE S'EST-IL PASSÉ ?
UNE BAGARRE... MIEUX VAUT NE PAS S'EN MÊLER...


PLUS TARD, À L'HÔTEL...


VA TENIR COMPAGNIE À TONTON AVERELL, PETIT MOUSTIQUE...


PENDANT TOUTE LA NUIT, AVERELL CHASSE... TANDIS QUE SON VOISIN DORT...
SALE BÊTE !...
ZZZZZ



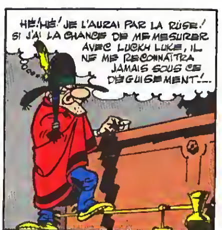

LE LENDEMAIN MATIN...
FRIGHTFUL GULCH HOTEL
HOTEL
UNE...DEUX ! UNE...DEUX !... SALUT, AVERELL ! BIEN DORMI ?
HMMM ?... ZZZZ...


BON ! CONTINUONS CE DUEL...

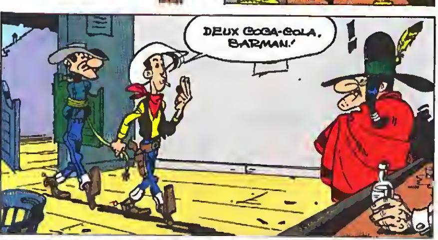

VAINCU PAR UNE CHIQUENAUDE ET UN MOUSTIQUE...
QU'ON NOUS RENDE NOTRE ARGENT !


OÙ SE TROUVENT TES PETITS FRÈRES, AVERELL ?
WILLIAM SE FERA UN PLAISIR DE TE RECEVOIR À KILLER GULCH, LUKE...


KILLER GULCH SALOON


HÉ! HÉ! JE L'AURAI PAR LA RUSE! SI J'AI LA CHANCE DE ME MESURER AVEC LUCKY LUKE, IL NE ME RECONNAÎTRA JAMAIS SOUS CE DÉGUISEMENT!...



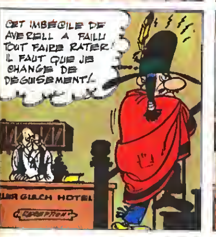

DEUX COCA-COLA, BARMAN!


QU'EST-CE QU'IL A, VOTRE AMI, ÉTRANGER?
IL A LA MAUVAISE HABITUDE DE SE RONGER LES ONGLES.


???
SHHHT!...

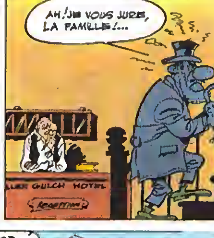

TIENS! CE VIEUX WILLIAM!...
AÏE AÏE AÏE!


MOI GRAND GUERRIER SIOUX... MOI ÊTRE 'GIBOULÉE-DE-MARS'... GRAND GUERRIER PARTIR...


CET IMBÉCILE DE AVERELL A FAILLI TOUT FAIRE RATER! IL FAUT QUE JE CHANGE DE DÉGUISEMENT!...
KILLER GULCH HOTEL
RECEPTION


?
KILLER GULCH HOTEL
RECEPTION


TIENS, MAIS C'EST ENCORE WILLIAM!...

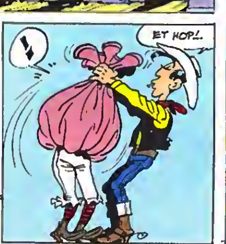

GRRR
MAIS TU ES FOU! TAPE PLUTÔT SUR LUCKY LUKE!..

AH! JE VOUS JURE, LA FAMILLE!...
GULCH HOTEL
RECEPTION

CETTE FOIS-CI, MÊME AVERELL NE ME RECONNAÎTRA PAS!..
?!?!
GULCH HOTEL
RECEPTION

OÙ SONT-ILS? OÙ SONT-ILS?..

AH! TE VOILÀ, LUKE! TU ES UN HOMME MORT!...
CETTE DAME A L'AIR DE T'EN VOULOIR, LUKE...

OÙ SONT MES REVOLVERS? POURVU QUE JE NE LES AIE PAS OUBLIÉS!...

PUIS-JE VOUS DONNER UN COUP DE MAIN, MADAME?...

!
ET HOP!..

MAIS C'EST WILLIAM! ÇA VA, WILLIAM?...





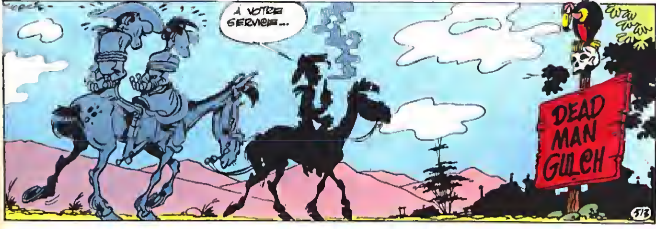
JACK T'ATTEND À DEAD MAN GULCH.... ET IL TIRE COMME L'ÉCLAIR!..
OUAIS... IL A JURÉ SUR UNE PILE DE BIBLES QU'IL AURAIT TA PEAU!..
OUAIS... UNE PEAU COMME UNE PASSOIRE...
OUAIS!.. TU SERAS FROID AVANT D'AVOIR EU LE TEMPS DE DÉGAINER, LUKE!..
OUAIS... SES PILULES TE GUÉRIRONT D'UNE SALE HABITUDE... L'HABITUDE DE RESPIRER!
OUAIS... PAS LA PEINE DE RETENIR UNE CHAMBRE À L'HÔTEL... TU DORMIRAS AU CIMETIÈRE...
OUAIS.. ET D'UN SOMMEIL DE PLOMB, HÉHÉ..
OUAIS.. "CI-GÎT LUCKY LUKE, MORT LES BOTTES AUX PIEDS, POUR AVOIR FOURRÉ SON NEZ OÙ IL NE FALLAIT PAS"!..
OUAIS... CHAQUE ANNÉE NOUS IRONS FLEURIR TA TOMBE...



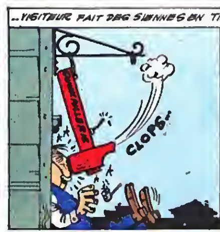


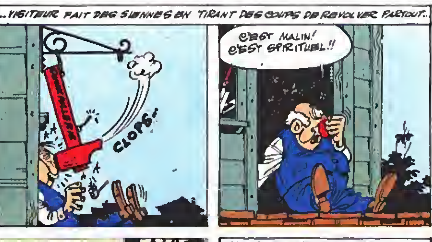







DEAD MAN GULCH EST EN EFFERVESCENCE, CAR UN ÉTRANGE...
PAN!


CLOPS!


...VISITEUR FAIT DES SIENNES EN TIRANT DES COUPS DE REVOLVER PARTOUT...
C'EST MALIN! C'EST SPIRITUEL!!


ALLUMER UN CIGARE EST DEVENU UNE GAGEURE...


LE CINQUIÈME AUJOURD'HUI!
PAN!


ALLER CHERCHER DE L'EAU EST DE LA FOLIE...


PAN PAN PAN!

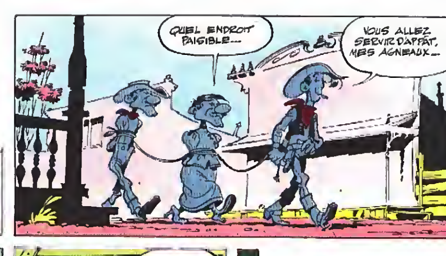

LES CITOYENS DE DEAD MAN GULCH SONT EXCÉDÉS...


PAN! PAN! PAN!


MAIS LA TERREUR FAIT VIDER LES RUES...
MORRIS


ET JACK DALTON JUBILE ......
HAHA, LUCKY LUKE, JE T'ATTENDS DE PIED FERME! JE ME SUIS BIEN EXERCÉ!
CAL. 45

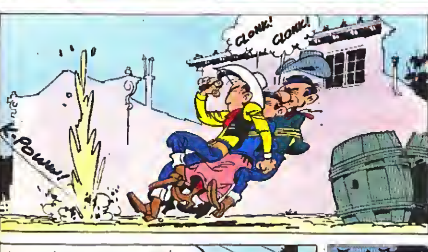

NOUS SOMMES ARRIVÉS, LES ENFANTS!.. TOUT LE MONDE DESCEND!..

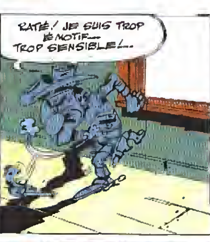

QUEL ENDROIT PAISIBLE...
VOUS ALLEZ SERVIR D'APPÂT, MES AGNEAUX...

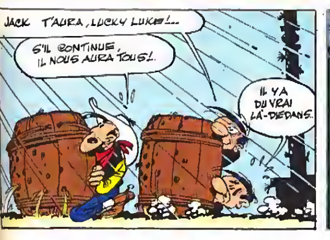

LE VOILÀ! LE VOILÀ!..


ENFIN... CE MOMENT TANT ATTENDU!...



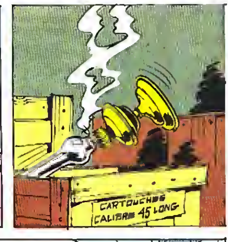

CLONK!
CLONK!
K-POWW!

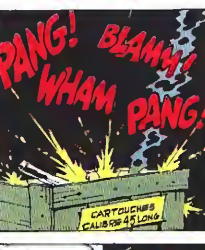

RATÉ! JE SUIS TROP ÉMOTIF... TROP SENSIBLE!..


JACK T'AURA, LUCKY LUKE!...
S'IL CONTINUE, IL NOUS AURA TOUS!.
IL Y A DU VRAI LÀ-DEDANS.


PAN!
BLAM!
BOUM
BANG!
K-POW!..
BLAMM!


HEUREUSEMENT QUE J'AI ASSEZ DE MUNITIONS POUR TIRER UN MOIS SANS M'ARRÊTER !...

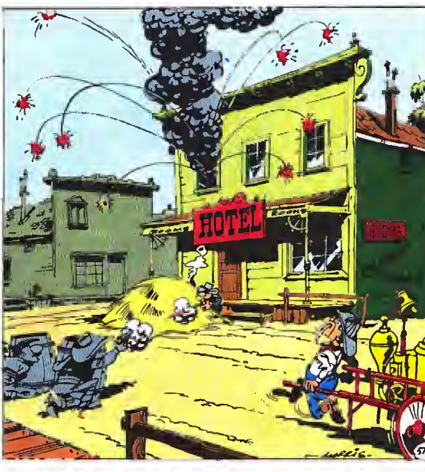

CARTOUCHES CALIBRE 45 LONG


PANG!
BLAMM!
WHAM
PANG!
CARTOUCHES CALIBRE 45 LONG


LÀ, IL EXAGÈRE TOUT DE MÊME UN PEU...
JE SUIS BIEN DE TON AVIS...
HOTEL

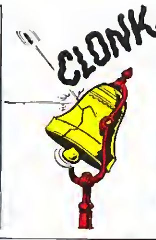

SUIS-JE MALADROIT TOUT DE MÊME!
ROOMS

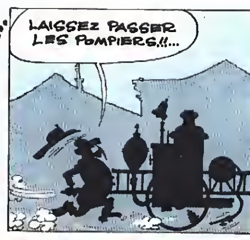

À TOI DE JOUER...
AU FEU!


HOTEL
ROOMS


EN AVANT! POMPIERS VOLONTAIRES DE DEAD MAN GULCH!!


LAISSEZ PASSER LES POMPIERS!
CLANG CLANG!


CLONK.


LAISSEZ PASSER LES POMPIERS!!...


MESSIEURS, FAITES-MOI CONFIANCE ! JE SAURAI LEUR FAIRE ENTENDRE RAISON...
VIVE MONSIEUR LE MAIRE!
MAIRIE


TROIS MINUTES PLUS TARD...
EUH... ILS N'ONT PAS VOULU...
MAIRIE


MAIS LE SILENCE, SOUDAIN, SE FAIT ENTENDRE...
TIENS?...


LUKE! TU M'ENTENDS?
OUI!


IL NE ME RESTE PLUS QU'UNE CARTOUCHE! ACCEPTES-TU QUE LE SORT DÉCIDE DE LA BATAILLE ?

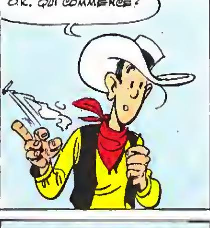

D'ACCORD, JACK, JE SUIS TON HOMME!
?
?


QUELLE EST TON IDÉE, JACK ?..


IL RESTE UNE SEULE CARTOUCHE DANS MON REVOLVER... NOUS ALLONS JOUER À LA ROULETTE RUSSE!


PILE!
FACE
POMPES FUNÈBRES
CERCUEILS EN TOUS GENRES
CHAPELLES ARDENTES
ENSEVELISSEMENT JOUR ET NUIT
TIRONS. LE AU SORT... PILE!
FACE!


ON FAIT TOURNER LE BARILLET, ET CHACUN À SON TOUR TIRERA LA GÂCHETTE EN VISANT L'AUTRE! SI LE PERCUTEUR TROUVE LA BALLE...
...IL Y AURA UN GAGNANT...
RRRRR


O.K. QUI COMMENCE?


FACE!
BONNE VIEILLE PIÈCE TRUQUÉE.
JE M'Y ATTENDAIS UN PEU...


CLIC!


BON! À MOI, MAINTENANT...
CLAC CLAC CLAC


DÉCHARGEONS LE REVOLVER... ÇA ÉVITERA LES ACCIDENTS.


PANG!
MORRIS


CE QU'IL EST IMPRESSIONNABLE QUAND MÊME...
518


TOUT LE MONDE À CHEVAL!
BIEN VRAI?.. JE NE SUIS PAS MORT?..


OÙ SE TROUVE VOTRE FRÈRE CADET JOE DALTON?..
HÉ HÉ!..JOE, C'EST LE PIRE DE NOUS TOUS!..
OUAIS...UN VRAI PETIT BÂTON DE DYNAMITE!..
OUAIS!


JOE EST À COYOTE GULCH...
...PRÊT À PRENDRE TON PORTRAIT!...
...OUAIS... TON PORTRAIT MORTUAIRE!...

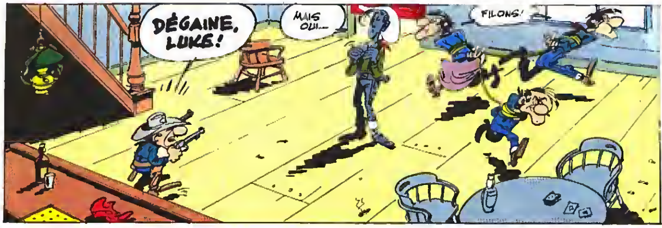

COYOTE GULCH? C'EST TOUT PRÈS!
POUSSE PAS!
C'EST DE MA FAUTE SI TU T'ES FAIT PINCER?
ÇA FAIT LONGTEMPS QUE JE NE SUIS PLUS SEUL SUR UN CHEVAL!

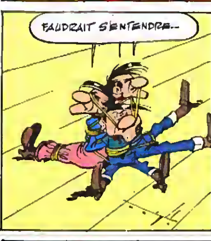

PENDANT CE TEMPS, DANS LE SALOON DE COYOTE GULCH!..
SI J'ATTRAPE CE LUCKY LUKE, JE FAIS UNE HÉCATOMBE!...


...UNE HÉCATOMBE TU ENTENDS!


QUATRE COCA-COLA, BARMAN!
?


!?!
SALUT, JOE! JE T'AMÈNE DE LA FAMILLE...
SALUT, JOE...
SALUT, JOE..
SALUT, JOE.
TU PAYERAS POUR NOS COUSINS LES DALTON ET TOUTES LES AVANIES QUE TU NOUS AS FAIT SUBIR!..
MORRIS


DÉGAINE, LUKE!
MAIS OUI...
FILONS!


FAUDRAIT S'ENTENDRE...




VOILÀ QUI EST FAIT!


JE SUIS DÉSARMÉ!


UN PROJECTILE!...
SCHULTZ BEER

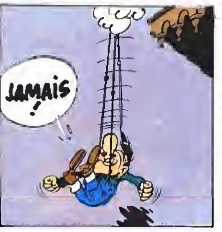


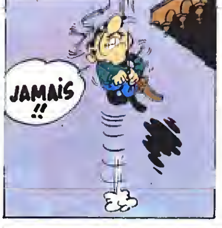

RATÉ!
DANS LE MILLE!
BEER

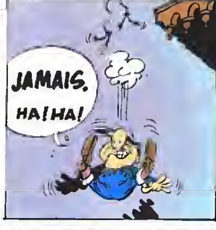

À NOUS DEUX, JOE DALTON!




TU NE M'AURAS PAS,
LUCKY LUKE !


JAMAIS
!


JAMAIS
!!


JAMAIS.
HA! HA!


CLAOOIIINNG...


MON PIANO MÉCANIQUE !!..


ASSEZ!
SORTEZ-MOI D'ICI!
BARMAN ! ENCORE DES JETONS POUR FAIRE JOUER LE PIANO!..
I CAME FROM ALABAMA WITH MY BANJO ON MY KNEE... Hie!..


LE SHÉRIF DE COYOTE GULCH...
IL NE SE PASSE JAMAIS RIEN ICI...


SHÉRIF! VENEZ VOIR! C'EST EXTRAORDINAIRE!!
ÇA M'ÉTONNERAIT, MAIS JE VAIS VOIR...

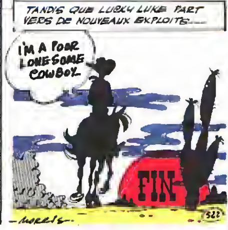

AH! BEN ÇA ALORS... BEN ÇA ALORS!...


!
DES CLIENTS POUR VOUS, SHÉRIF...
O SUSANNA... ...HIC!


...ET LES VOICI TOUT ÉPLUCHÉS...
WANTED
RED BEARD
$5000
DANGEROUS !!!
LES DALTON!


GARDEZ-LES BIEN, SHÉRIF...
NE VOUS INQUIÉTEZ PAS, LUKE! NOUS VOUS DEVONS UNE FIÈRE CHANDELLE!


...UNE TOUCHANTE RÉUNION DE FAMILLE A LIEU...
C'EST DE VOTRE FAUTE!
C'EST TOI QUI ES BÊTE!
VOUS ÊTES TOUS BÊTES!
QUAND EST-CE QU'ON MANGE?


TANDIS QUE LUCKY LUKE PART VERS DE NOUVEAUX EXPLOITS...
I'M A POOR LONESOME COWBOY...
FIN
MORRIS